

9

CATECISMO

DE LA

DOCTRINA CRISTIANA.

DEL

PADRE GASPAR ASTETE,

CORREJIDO I MEJORADO PARA USO DE LAS PARROQUIAS
DE LA ARQUIDIÓCESIS DE BOGOTÁ

POR EL

Ilustrísimo Sr. Arzobispo.



BOGOTÁ.

Imprenta de Nicolas Gómez.

1858.



empresario tiene en sus manos un reloj, para
barnos y no quedar duda, que con las ho-
ras y los momentos el tiempo se pasa
y no puede detener en su marcha veloz
¡Ah! la vida pasa y se pasa perdiendo
mas grande parte del tiempo

¡ Cuantos dias se pasan en la
ociosidad y en el aburrimiento!!
La vida pasa como un sueño

Hay males que pasan y males que
duran; los males que duran, al
fin, al fin se pasan

¡ Ah! cuando el sueño de la vida
termine, - - ¿ de que habrás
servido sus aspiraciones, sino de
enredos de alguna utilidad?

Fruto Pizarra
Nº 38 (9)

NOS MANUEL JOSE MOSQUERA POR LA
GRACIA DE DIOS I DE LA SANTA SEDE
APOSTOLICA ARZOBISPO DE BOGOTA.



A los venerables párrocos i a los padres de familia de nuestra Arquidiócesis, salud i bendicion en el Señor.

En el curso de la visita pastoral hemos sido instados varias veces por párrocos celosos de la instruccion de sus pueblos, para que arreglásemos el Catecismo que hubiese de servir de testo en la enseñanza de la Doctrina Cristiana, porque aunque la costumbre tenia jeneralmente recibido el del P. Gaspar Astete, necesitaba mejoras i adiciones, que no debian hacerse sino por la autoridad de la Iglesia; i luego, que nuestras multiplicadas ocupaciones nos lo permitieron, atendimos a corregir, mejorar i adicionar el mencionado Catecismo; haciendo revisar nuestro trabajo por los profesores de teología del Seminario Conciliar.

Os presentamos ya hoy, hermanos e hijos nuestros muy amados, el Catecismo de la Doctrina Cristiana, tal como debe enseñarse en las Iglesias i en las familias; i esperamos que sea de felices resultados este trabajo, que sin alterar en la forma ni en la sustancia el Catecismo usado desde tiempos remotos en la arquidiócesis, llena todos los vacios que en él se notaban, salva algunas dificultades, que presentaba, i aclara lo que no tenia la esactitud suficiente en la locucion.

Insistir ahora sobre la importancia i necesidad de la educacion relijiosa de la juventud, es llenar uno de los principales cargos de nuestro ministerio: es, como os lo decíamos con el Apostol en otra ocasion semejante (1),

(1) Vease la Pastoral de 28 de octubre de 1841 cuya lectura se recomienda.

IV.

un deber importantísimo en el cual nos salvaremos a nosotros mismos i a los que nos escuchan. No debemos por tanto, desperdiciar esta ocasion para hablaros sobre un asunto, que jamas se repetirá demasiado a los pastores i a la grei.

La educacion Cristiana de los niños es i debe ser siempre, uno de los objetos mas dignos de la vijilancia pastoral i del celo paternal, para instar sobre él con ocasion i sin ella. Todo depende de los primeros años: la edad de la infancia es el tiempo precioso que, pasado una vez, no tiene otro semejante en el curso de la vida. Esta es una verdad tan clara, que basta enunciarla para convencerse de ella, como tenemos la satisfaccion de verlo en padres de familia que se esmeran en formar sus hijos en el conocimiento del verdadero Dios, i en la práctica de la Religion Santa; pero si por una parte nuestro corazon se consuela con esto, no podemos disimular la amargura que por otra le devora, a vista de tantos Padres de familia indolentes, a quienes todo interesa en sus hijos, ménos la suerte de sus almas en la eternidad: indolencia que no carece de ejemplo, aunque mui raro entre los párrocos, indolencia que no nos es licito disimular, cuando el Apóstol ha calificado este pecado de negacion de la fé, i como peor i mas grave que el de los mismos infieles. ¡ Cuantos desafortunados niños, en las clases acomodadas, como en las menesterosas, jamas ven orar en sus casas, no son testigos de acto alguno de Religion, no oyen otro lenguaje que el triste de la corrupcion, el absurdo de los intereses materiales, o el blasfemo de la incredulidad! Apénas saben estos infelices aquellas vagas nociones de la Religion que el trato social les comunica por lo que ven del culto público, o lo que oyen por casualidad. Este mal, que hoy todavia no es estenso crecerá un dia i será una verdadera gangrena para el cuerpo social, si vuestro celo no se reanima i previene el peligro en su orijen.

A la Religion pertenece esclusivamente carísimos her-

(La Areylada p 296 debe decirse
Reynada)

manos e hijos nuestros, prevenir los funestos desvios de la intelijencia, i dirigirla felizmente en el buen uso de sus conocimientos i de sus luces: a la Religion pertenece formar en la juventud sentimientos elevados i hábitos de virtud, fomentando de este modo la union i la felicidad de las familias, el órden i la paz en el Estado: a la Religion toca calmar nuestros dolores curar los profundos males que hoi nos trabajan para restablecer nuestras verdaderas relaciones con Dios i ponernos en el camino de nuestros verdaderos destinos. Porque no hai sociedad posible sin moral, ni hai sólida moral sin Religion, como no hai consecuencias sin principios, rios sin manantiales, edificios sin fundamentos: i esta alta verdad, tan confesada en todos los siglos es hoi proclamada en todos los pueblos cultos, no solo por conviccion, sino por una necesidad urjente que se hace sentir, nacida del trastorno de todos los principios morales que produjo el filosofismo del siglo XVIII, i cuyos estragos sufre i sufrirá largo tiempo el mundo conmovido por la incredulidad. La política mas justa i mas fuerte no podrá bastarse a sí misma jamás, i siempre tendrá que buscar el amparo de la Religion: i miéntras mas vivo i estenso sea el movimiento social en las naciones modernas, ménos podrá dirigir la política a los pueblos conmovidos por la incredulidad; por el contrario, se aumentará la necesidad de un poder superior a las potestades de la tierra, i que a cada instante presente a todas las clases de la sociedad perspectivas mas elevadas i estensas que las de la vida fugitiva en la tierra. Es preciso que Dios i la eternidad estén siempre presentes a la sociedad i a los individuos para que aquella i estos sean lo que deben ser, conforme a los designios del Criador.

Pero ¿quién no comprende que si la Religion es una necesidad tan indispensable solo por la educacion religiosa de la juventud puede recobrar su imperio i estender su benéfica influencia? ¿A qué otra causa puede atribuirse esa

VI.

decadencia que experimentamos en las buenas costumbres, en la frecuencia de los Sacramentos, llegando hasta el abandono del precepto anual, sino al olvido e indiferencia de los padres en enseñar la Doctrina Cristiana a sus hijos, e inculcarles con el ejemplo i con la palabra la práctica de los deberes religiosos penetrando sus almas de aquella piedad que encierra las promesas de la vida futura i de la presente? Mal es este, cuya trascendencia no se advierte bastante, porque no se reflexiona en el porvenir, i porque contagiados los hombres con el aire pestilencial de un siglo en que se cumple la prediccion del gran Bossuet: "todo es mirado con indiferencia, ménos los placeres i los negocios;" i así no se ve mas que lo que toca a los sentidos, lo que rodea esta miserable existencia de un dia en los goces materiales. Entre tanto, las tradiciones santas, los hábitos de la fé, se van debilitando en el recinto doméstico, i amenazan desaparecer despues en familias enteras: entónces habrá padres que no puedan transmitir a sus hijos lo que ellos mismos no reciben ahora, ó que lo reciben de manos estrañas i mercenarias imperfectamente, i de una manera tan superficial, que bastarán las tempestades de la juventud para borrar del todo las débiles impresiones de una educacion que no formó el corazon, ni elevó el espíritu: habrá ignorancia en lugar de fé; i de esta ignorancia en materia de Religion al desprecio de la fé i a la blasfemia no hai mas que un paso: la indiferencia absoluta, que es un paganismo en medio de la cristiandad, es la última i mas peligrosa crisis de los Pueblos en el órden moral, como en el político; crisis en la cual solo Dios salva las naciones acordándose de sus antiguas misericordias; pero estas no vienen sino despues que la justicia divina ha hecho sentir a los hombres i a las mismas naciones el peso de sus crímenes.

Al pintaros el porvenir que se trasluce por el abandono de la educacion religiosa en las familias, no hacemos mas

VII.

que advertiros de un ruido sordo de incredulidad que percibimos de cerca en la América, como el que percibia a lo léjos Bossuet al fin de sus dias, cuando iba a eclipsarse el brillo de la Iglesia de Francia con el del siglo de Luis XIV : i os lo advertimos, porque no siendo próximo el peligro, puede aplicársele remedio ; porque el remedio está en vuestras manos, i porque este remedio consiste en salvar las jeneraciones futuras salvando la que se levanta actualmente. En ella se prepara el porvenir de nuestra patria, que será entónces lo que ahora sean sus hijos por la educacion que se les dé. Halláanse ellos en la época de la vida en que sus almas nuevas, por decirlo así, se prestan sin repugnancia a las inspiraciones de la verdad i a los consejos de la virtud en que es preciso que la Religión se apodere de ellas, que las gane de una vez para siempre a la fé i a la virtud, por sus atractivos i por sus sublimes lecciones.

Léjos, empero, de vosotros i de Nos, esa funesta preocupacion que tan fácilmente persuade a los padres haber llenado todos sus deberes, haciendo repetir fria i pasajera-mente a sus hijos el catecismo : semejantes lecciones medio ilustrarán la intelijencia de los niños ; pero nunca descenderán al corazon, para convertirse allí en sentimientos enérgicos, en convicciones vivas, i comunicarse luego a las costumbres publicas i privadas. Todo lo que una educacion superficialmente religiosa pueda hacernos esperar, es una religiosidad vaga e indefinida, tan impropiamente decorada con el majestuoso nombre de cristianismo ; pero que no reposando sobre dogmas fijos i sobre creencias fundadas, se evapora i desvanece en la práctica sin dar frutos ningunos de virtud, ni de piedad cierta i sincera que fecundicen la sociedad.

La educacion religiosa debe revelar a la infancia i explicar a la juventud las verdaderas relaciones que existen entre Dios i nosotros, i los deberes sagrados que de ella se

VIII.

derivan : relaciones i deberes que, conocidos con certidumbre i fielmente espresados en el cristianismo tal como se conserva bajo la custodia de la Iglesia Católica, son, no como entre las sectas separadas, opiniones fluctuantes o indecisas, sino dogmas espesos e inmutables, que se sostienen por la práctica de un culto obligatorio i de una moral que no tiene nada de arbitrario, i no por una vana ostentacion de sentimientos cristianos, que no tienen base fija, que dependen en cada hombre de sí mismo.

La atmósfera que rodee la infancia i a la juventud debe ser toda religiosa, para que las buenas semillas no mueran al comenzar a jermínar ; es preciso que los padres como las personas a quienes ellos confían sus hijos, sean profundamente religiosos, i que se aprovechen de todo para hacer penetrar la Religión en el alma de los niños por mil caminos secretos i por mil espresiones felices. En esta edad, que sabe sentir i ver mas bien que reflexionar i discurrir, las manifestaciones de la fé, el ascendiente de la piedad i la autoridad del ejemplo, hacen sobre ella mas efecto que los artificios de la palabra i la hábil disposicion de las lecciones. Decidlo vosotros, padres de familia, que debeis la integridad de vuestra fé i la pureza de vuestras costumbres, a la educacion universal i profundamente religiosa que recibisteis en la infancia, que se desenvolvió en la juventud por la vijilancia i por el celo de los que os dieron el ser i no se olvidaron que ellos i vosotros lo debían al que ha de ser nuestra recompensa. Los años i las vicisitudes de la vida no podrán borrar de vuestra memoria aquel tierno cuidado con que vuestros padres, siempre en armonía de fé i de doctrina con los pastores, recibian de ellos con docilidad su enseñanza para trasmitirla a vosotros. I decidlo tambien vosotros, desgraciados hombres que habeis sacudido el yugo de la fé, i que apenas conservais un respeto exterior al culto nacional : no nació vuestra apostasia del descuido en que se os dejó crecer en la infancia i de la libertad en que se os tuvo en la juventud, recibiendo por todas partes en los libros impíos i en mil

IX.

ocasiones el veneno de la incredulidad, sin haberlo corregido jamás? Si hoy no dais testimonio a la verdad, día ha de llegar en que lo deis en el tiempo con esperanza, o en la eternidad sin ella—! Plegue a Dios que sus misericordias se derramen sobre vosotros ántes que llegue el día de su justicia.

! Felices los niños a quienes es dado en este siglo de perdición tener padres que, mezclando sus caricias con el cumplimiento de los deberes paternales, les hagan recibir con el ósculo de su amor el de la fé i la piedad! ¡ Felices los párrocos que puedan contar en su grei familias donde brille el mas noble atributo de la paternidad, que es el de educar para el Cielo aquellos a quienes han dado la vida, i donde no se ansia por dejar mejor herencia a los hijos que la de la fé i piedad! Bendigamos a Dios, Padre de Nuestro Señor Jesucristo, Dios de todo consuelo, venerables i carisimos cooperadores, porque en tiempos de tanta tribulación, i cuando no es raro el pecado de la apostasia, aun hallamos familias que realizan estos deseos, i acompañan a nuestra predicacion un ejemplo vivo que confirma nuestra doctrina.

! Bendito seais, pues, vosotros padres buenos i tiernos, que habeis sabido comprender el mas santo de vuestros deberes; amando a vuestros hijos con un amor ilustrado que abraza su existencia toda entera, i les sigue mas allá de los estrechos límites de la vida!

! Benditas seais igualmente vosotras, madres vigilantes i virtuosas, mujeres fuertes, que llenais de una manera tan cristiana la sublime mision que recibis del Cielo, i que siempre usais, para acercar a vuestros hijos a la fé i a la virtud, del atractivo que Dios les ha puesto en vuestros corazones!

Inculcad, venerables cooperadores, padres i madres de familia: inculcad con energia i de continuo las partes mas importantes del Catecismo a los niños i no las dejéis olvidar a los jóvenes: perseverad en una obra tan difícil

como necesaria, por cuyo trabajo o está reservada una corona de gloria, i por cuyo medio únicamente podreis dar buena cuenta de las almas que os ha encomendado Nuestro Señor Jesucristo cuya gracia sea siempre con todos vosotros.—Amen.

Dado en Bogotá, a treinta de octubre de mil ochocientos cuarenta i tres.

MANUEL JOSE ARZOBISPO DE BOGOTA,

El Secretario,— José Joaquin de Izasa.



COMPENDIO

DE LA

DOCTRINA CRISTIANA.

QUE DEBE SABER EL NIÑO ANTES DE APRENDER EL
CATECISMO.



ORACION DEL CRISTIANO.

Por la señal † de la Santa Cruz ; de nuestros † ene-
migos líbranos † Señor, Dios Nuestro. En el nombre
del Padre, i del Hijo, † i del Espíritu Santo. — Amen.

SÍMBOLO DE LOS APÓSTOLES.

Creo en Dios Padre Todo Poderoso, Criador del
Cielo i de la tierra ; i en Jesucristo, su único Hijo,
nuestro Señor, que fué concebido por obra i gracia del
Espíritu Santo, i nació de Santa María Vírjen ; pade-
ció debajo del poder de Poncio Pilato, fué crucificado,
muerto i sepultado ; descendió a los infiernos, al terce-
ro dia resucitó de entre los muertos : subió a los Cielos,
está sentado a la diestra de Dios Padre Todo Podero-
so ; desde allí ha de venir a juzgar a los vivos i a los
muertos. Creo en el Espíritu Santo, la Santa Iglesia
Católica, la comunión de los Santos, el perdon de los
pecados, la resurrección de la carne i la vida perdura-
ble. Amen.

**SÍMBOLO USADO DESDE LA MAS REMOTA ANTIGUEDAD
EN LAS IGLESIAS DE ESPAÑA.**

Los artículos de la Fé son catorce, los siete primeros pertenecen a la divinidad, i los otros siete a la Santa humanidad de Nuestro Señor Jesucristo Dios i hombre verdadero.

Los que pertenecen a la Divinidad son estos.

- El primero, creer en un solo Dios Todo Poderoso.
- El segundo, creer que es Padre.
- El tercero, creer que es Hijo.
- El cuarto, creer que es Espíritu Santo.
- El quinto, creer que es Criador.
- El sexto, creer que es Salvador.
- El sétimo, creer que es Glorificador.

Los que pertenecen a la Santa humanidad son estos :

- El primero, creer que nuestro Señor Jesucristo en cuanto hombre fué concebido por obra i gracia del Espíritu Santo.
- El segundo, creer que nació de Santa María Vírjen, siendo ella vírjen ántes del parto, en el parto i despues del parto.
- El tercero, creer que recibió muerte i pasion por salvar a nosotros pecadores.
- El cuarto, creer que descendió a los infiernos, i sacó las ánimas de los Santos Padres, que estaban esperando su santo advenimiento.
- El quinto, creer que resucitó al tercero dia de entre los muertos.
- El sexto, creer que subió a los Cielos i está sentado a la diestra de Dios Padre Todo Poderoso.

El sétimo, creer que vendrá a juzgar a los vivos i a los muertos ; conviene a saber a los buenos para darles gloria, porque guardaron sus santos mandamientos ; i a los malos pena perdurable, porque no los guardaron.—Amen.

ORACION DOMINICAL.

Padre Nuestro, que estás en los Cielos, santificado sea el tu nombre ; venga a nos el tu reino : hágase tu voluntad, así en la tierra como en el Cielo. El pan nuestro de cada dia dánosle hoi i perdónanos nuestras deudas, así como nosotros perdonamos a nuestros deudores, i no nos déjes caer en la tentacion, mas líbranos de mal. Amen.

SALUTACION ANJELICA.

Dios te salve MARIA, llena eres de gracia, el Señor es contigo : bendita tú eres entre todas las mujeres, i bendito es el fruto de tu vientre, Jesus. Santa María Madre de Dios, ruega por nosotros pecadores, ahora i en la hora de nuestra muerte. Amen.

(22) LA SALVE.

Dios te salve, Reina i Madre de misericordia, vida i dulzura i esperanza nuestra : Dios te salve, a tí llamamos los desterrados hijos de Eva, a tí suspiramos, jimiendo i llorando en este valle de lágrimas ; ea, pues, Señora, abogada nuestra, vuelve a nosotros esos tus ojos misericordiosos, i despues de este destierro muéstranos a Jesus, fruto bendito de tu vientre. ¡ Oh clemente ! ¡ Oh piadosa ! ¡ Oh dulce Vírgen María ! Ruega por nos, Santa Madre de Dios, para que seamos dignos de alcanzar las promesas de nuestro Señor Jesucristo. Amen.

DECALOGO.

Los Mandamientos de la Lei de Dios son diez : Los tres primeros pertenecen al honor de Dios i los otros siete al provecho del prójimo.

El primero, amar a Dios sobre todas las cosas.

El segundo, no jurar su santo nombre en vano.

El tercero, santificar las fiestas.

El cuarto, honrar a padre i madre.

El quinto, no matar.

El sexto, no fornicar.

El sétimo, no hurtar.

El octavo, no levantar falso testimonio, ni mentir.

El noveno, no desear la mujer de tu prójimo.

El décimo, no codiciar los bienes ajenos. (C/)

Estos diez mandamientos se encierran en dos, en servir i amar a Dios sobre todas las cosas, i a tu prójimo como a tí mismo. Amen. (C/ 54)

Los mandamientos de la santa madre Iglesia son cinco.

El primero, oír misa entera todos los domingos i fiestas.

El segundo confesar a lo ménos una vez en el año o ántes si espera de haber peligro de muerte, o si ha de comulgar.

El tercero comulgar por pascua florida.

El cuarto ayunar cuando lo manda la Santa Madre Iglesia.

El quinto, pagar diezmos i primicias a la Iglesia de Dios.

LAS OBRAS DE MISERICORDIA SON CATORCE :

las siete espirituales i las siete corporales.

Las espirituales son estas.

La primera, enseñar al que no sabe.

La segunda, dar buen consejo al que lo ha de menester.

La tercera, corregir al que yerra.

La cuarta, perdonar las injurias.

La quinta, consolar al triste.

La sexta, sufrir con paciencia las adversidades i flaquezas de nuestros prójimos.

La sétima, rogar a Dios por los vivos i los muertos.

Las corporales son estas:

La primera, visitar a los enfermos.

La segunda, dar de comer al hambriento.

La tercera, dar de beber al sediento.

La cuarta, redimir al cautivo.

La quinta, vestir al desnudo.

La sexta, dar posada al peregrino.

La sétima, enterrar a los muertos.

LOS SACRAMENTOS

de la santa madre Iglesia son siete : los cinco primeros son de necesidad de hecho o de voluntad, sin los cuales no se puede salvar el hombre, si los deja por menosprecio : los otros son de voluntad.

El primero, Bautismo.

El segundo, Confirmacion.

El tercero, Penitencia.

El cuarto, Comunión.

El quinto, Estremauncion.

El sexto, Orden.

El sétimo, Matrimonio.

CATECISMO

I DECLARACION DE LA DOCTRINA CRISTIANA.

PREGUNTA. Sois cristiano ?

RESPUESTA. Si, por la gracia de Dios.

P. Ese nombre de cristiano de quien lo hubiste ?

R. De Cristo nuestro Señor.

P. Qué quiere decir cristiano ?

R. Hombre de Cristo.

P. Qué entendeis por hombre de Cristo ?

R. Hombre que tiene la Fé de Jesucristo que profesó en el bautismo i está ofrecido a su santo servicio.

P. Cuál es la insignia o señal del cristiano ?

R. La Santa Cruz.

P. Por qué ?

R. Porque es figura de Cristo crucificado que en ella nos redimió.

P. En cuántas maneras usa el cristiano de esta señal ?

R. En dos : signándose i santiguándose.

P. Qué cosa es signarse ?

R. Es una breve oracion que dirigimos a Dios haciendo sobre nosotros tres cruces con el dedo pulgar de la mano derecha : la primera en la frente, la segunda en la boca, i la tercera en los pechos.

P. Mostrad cómo ?

R. Por la señal † de la Santa Cruz, de nuestros † enemigos, líbranos Señor † Dios nuestro.

P. Por qué os signais en la frente ?

R. Porque nos libre Dios de los malos pensamientos.

P. Por qué en la boca ?

R. Porque nos libre Dios de las malas palabras.

P. Por qué en los pechos ?

R. Porque nos libre Dios de las malas obras i deseos

P. Qué es santiguarse ?

- R. Es otra breve oracion con que invocamos a la santísima Trinidad, haciendo sobre nosotros una cruz con la mano derecha abierta i estendidos los dedos, desde la frente hasta el pecho, i desde el hombro izquierdo hasta el derecho.
- P. Mostrad cómo ?
- R. En el nombre del Padre, i del Hijo, † i del Espíritu Santo. Amen.
- P. Cuándo habeis de usar de esta señal u oracion ?
- R. Siempre que comenzáremos alguna buena obra, o nos viéremos en alguna necesidad, tentacion o peligro ; i ordinariamente al levantar de la cama, al salir de casa, al entrar a la iglesia, al comer i al dormir.
- P. Por qué tantas veces ?
- R. Porque en todo tiempo i lugar nuestros enemigos nos combaten i persiguen.
- P. Qué enemigos son estos ?
- R. El demonio, el mundo i la carne.
- P. Pues, la Cruz tiene virtud contra ellos ?
- R. Si la tiene, porque los venció Cristo en ella con su muerte.
- P. Cuando adorais la Cruz como decis ?
- R. Adorámoste Cristo, i bendecimoste, que por tu santa Cruz redimiste al mundo.



DIVISION DE LA DOCTRINA.

- P. Ya hemos visto como sois cristiano por el nombre i señal del cristiano ; mas decidme ahora, para qué crió Dios al hombre ?
- R. Para conocerle, amarle i servirle en esta vida, i despues gozarle en la otra.

- P. Cómo podemos conocer, amar i servir a Dios ?
R. Sabiendo lo que él ha revelado i lo que la iglesia enseña.
P. Segun eso, ¿ qué es lo que el cristiano está obligado a saber i entender cuando llega a tener uso de razon ?
R. Cuatro cosas.
P. Cuáles son ?
R. Saber lo que ha de creer, lo que debe orar, o pedir, lo que debe obrar, i lo que debe recibir.
P. Cómo sabrá lo que ha de creer ?
R. Sabiendo el Credo o los artículos de la Fé.
P. Cómo sabrá lo que ha de orar o pedir ?
R. Sabiendo el Padre nuestro i las demas oraciones de la Iglesia.
P. Cómo sabrá lo que ha de obrar ?
R. Sabiendo los Mandamientos de la lei de Dios, los de la Santa Madre Iglesia, i las obras de misericordia.
P. Cómo sabrá lo que ha de recibir ?
R. Sabiendo los Sacramentos.

PRIMERA PARTE.

- P. Viniendo a lo primero, decid el Credo ?
R. Creo en Dios Padre &c.
P. Qué cosa es el Credo ?
R. Es el símbolo o compendio de la Fé.
P. Quién formó el Credo ?
R. Los Apóstoles.
P. Para qué ?
R. Para informarnos en la Santa Fé.
P. I nosotros para qué lo decimos ?
R. Para confesar la misma fé de los Apóstoles i afirmarnos mas en ella ; pues no basta creer interior

mente, sino que es necesario confesar esteriormente lo que creemos.

P. Qué cosas son las que creis i confesais como cristiano ?

R. Las que cree i confiesa la Santa Iglesia Católica, Apostólica, Romana.

P. I qué es lo que vos i ella creis i confesais ?

R. Los Artículos de la fé.

P. Qué cosa son los artículos de la fé cristiana ?

R. Los misterios mas principales de ella.

P. Dónde encuentra el cristiano los Artículos de la fé ?

R. En el Credo o símbolo de los Apóstoles que enseña la Iglesia.

P. Para qué son los Artículos de la Fé ?

R. Para dar noticia distinta de Dios Nuestro Señor i de Jesucristo nuestro Redentor.

P. Pues para dar noticia distinta, decid, ¿ quién es Dios nuestro Señor ?

R. Es un Señor infinitamente bueno, sábio, poderoso, Justo, principio i fin de todas las cosas.

P. I la Santísima Trinidad ¿ quién es ?

R. Es el mismo Dios, Padre, Hijo i Espíritu Santo : tres personas distintas i un solo Dios verdadero.

P. El Padre es Dios ?

R. Si padre.

P. El Hijo es Dios ?

R. Si padre.

P. El Espíritu Santo es Dios ?

R. Si padre.

P. Son tres Dioses ?

R. No, sino un solo Dios verdadero como también un solo Omnipotente, un solo Eterno i un solo Señor.

P. El Padre es el Hijo ?

R. No Padre.



- P. El Espíritu Santo es el Padre, o es el Hijo ?
R. No Padre.
P. Por qué ?
R. Porque las personas son distintas aunque es un solo Dios verdadero.
P. Según eso ; cuántas naturalezas, entendimientos i voluntades hai en Dios ?
R. Una sola naturaleza, un solo entendimiento i una sola voluntad.
P. Cómo es Dios Todo Poderoso ?
R. Porque con solo su poder hace todo cuanto quiere.
P. Cómo es Criador ?
R. Porque todo lo que hai en los Cielos i en la tierra lo hizo de nada.
P. Cómo es Dios Salvador ?
R. Porque dá la gracia i perdona los pecados.
P. Cómo es Glorificador ?
R. Porque dá la Gloria a quien persevera en su gracia.
P. Tiene Dios figura corporal como nosotros ?
R. No, porque es espíritu puro.
P.Cuál de las tres divinas personas encarnó i se hizo hombre ?
R. La segunda que es el Hijo Eterno de Dios.
P. El Padre hizose hombre ?—R. No padre.
P. El Espíritu Santo hizose hombre ?
R. No padre.
P. Pues quién ?
R. Solamente el Hijo, el cual hecho hombre se llama Jesucristo.
P. Según eso ; quién es Jesucristo ?
R. Es el Hijo Eterno de Dios vivo, que se hizo hombre por nos redimir i dar ejemplo de vida.
P. Cuántas naturalezas, voluntades i entendimientos hai en Jesucristo ?

- P. Su Madre vivió despues siempre Virjen ?
R. Si Padre, perpetuamente.
P. Por qué quiso morir muerte de Cruz ?
R. Por librarnos del pecado i de la muerte eterna.
P. Cómo incurrimos en él ?
R. Pecando nuestro primer Padre Adan, en quien todos pecamos.
P. Qué entendeis por el infierno a que bajó Cristo nuestro Señor despues de muerto ?
R. No al lugar de los condenados, sino al seno de Abraham, donde los Justos que se habian salvado por la fé en Jesucristo que habia de redimirlos, aguardaban que se obrase la redencion, para poder entrar en la gloria por los méritos de Jesucristo, i con él cuando subiese a los Cielos.
P. Cómo bajó ?
R. Con el alma unida a la Divinidad.
P. I su cuerpo como quedó ?
R. Unido a la misma Divinidad.
P. Cómo resucitó al tercero dia ?
R. Tornando a juntar su cuerpo i alma gloriosa, para nunca mas morir.
P. Cómo subió a los Cielos?--R. Con su propia virtud.
P. Qué es estar sentado a la diestra de Dios Padre ?
R. Tener igual gloria con él en cuanto Dios, i mayor que otro ninguno en cuanto hombre.
P. Cuándo vendrá a juzgar a los vivos i a los muertos ?
R. Al fin del mundo.
P. Qué creis cuando decis : creo en la santa Iglesia Católica ?
R. Que la congregacion de los fieles cristianos, cuya cabeza es el Papa, es la verdadera Iglesia de Jesucristo, fuera de la cual no hai salvacion.
P. Quién es el Papa ?

- R. El Sumo Pontífice de Roma, sucesor de San Pedro, Vicario de Cristo en la tierra a quien todos estamos obligados a obedecer.
- P. Qué creis cuando decís : creo en la comunión de los Santos ?
- R. Que hai una comunicacion de los bienes espirituales entre los miembros de las diferentes partes de la Iglesia.
- P. Cuáles son las diferentes partes de la Iglesia ?
- R. La Iglesia del Cielo, la Iglesia del Purgatorio i la Iglesia de la tierra.
- P. Cómo se verifica la comunión entre los fieles que viven en este mundo i los que están en el Cielo ?
- R. Por las oraciones que los fieles dirijen a los Santos, i por los ausilios que estos les alcanzan del Señor.
- P. Cómo se hace esta comunicacion con las ánimas del Purgatorio ?
- R. Por las buenas obras que ofrecemos a Dios por el alivio i descanso de las almas del Purgatorio ; i que Dios recibe en satisfaccion por la pena temporal que ellas deben.
- P. Cómo se hace esta comunicacion entre los que viven en la tierra ?
- R. Participando cada particular de los bienes espirituales de los otros, i de los de todo el cuerpo de la Iglesia.
- P. I todos participan igualmente ?
- R. No : los fieles unidos a la Iglesia Romana, única verdadera, participan en proporcion de su caridad i santidad ; i los que no lo están no pueden participar nada, porque están separados de la Iglesia.
- P. Quiénes son estos ?
- R. Los infieles, o que no han sido bautizados, los herejes, los cismáticos i los escomulgados,

- P. Qué creis cuando decis : creo en la remision de los pecados ?
- R. Que en la Iglesia Católica dejó Dios Nuestro Señor el poder de perdonar los pecados en la confesion.
- P. Qué creis cuando decis : creo la resurreccion de la carne ?
- R. Que al fin del mundo han de resucitar todos los hombres con los mismos cuerpos i almas que tuvieron, para ser juzgados por Nuestro Señor Jesucristo.
- P. I ántes del fin del mundo serán juzgados los hombres ?
- R. Si padre : a todos al fin de su vida juzgará i sentenciará el Señor a los buenos a gozar eternamente de Dios en la gloria, i a los malos a padecer eternos tormentos en el infierno privados para siempre de ver a Dios.
- P. I los que no van al infierno, todos van inmediatamente al Cielo ?
- R. Los que mueren en gracia de Dios, pero no han satisfecho la pena temporal debida por el pecado van al Purgatorio ; donde privados de la vista de Dios, son purificados por la pena del fuego i otras, para poder entrar en el Cielo.
- P. Además del Credo cuyos artículos acaban de esponeerse, ¿ creis otras cosas ?
- R. Si padre : todo lo que está en la Sagrada Escritura, i quanto Dios tiene revelado a su Iglesia ; la cual nos enseña infaliblemente, gobernada por el Espíritu Santo.
- P. Qué cosas son esas ?
- R. Eso no me lo preguntéis a mí que soi ignorante : Doctores tiene la Santa Madre Iglesia que saben

responderlo ; pues a nosotros basta dar cuenta distinta de las cosas de la fé como se contienen en el Credo i creer lo demas como lo enseña la Iglesia.

SEGUNDA PARTE:

- M. Ya hemos visto como sabeis lo que habeis de creer, que es lo primero : vengamos a lo segundo, que es lo que se ha de pedir—Decid :
- P. Quién dijo el Padre nuestro ?
- R. Jesucristo,
- P. Para qué ?
- R. Para enseñarnos a orar.
- P. Qué cosa es orar ?
- R. Es levantar el corazon a Dios i pedirle mercedes.
- P. De cuántas maneras es la oracion ?
- R. De dos, mental i vocal.
- P. Qué cosa es la mental ?
- R. Es la que se hace interiormente con el ejercicio de las potencias del alma, acordándonos con la memoria de alguna verdad de la Relijion ; pensando i discurriendo con el entendimiento sobre ella ; i haciendo con la voluntad actos ya de fé, ya de dolor de los pecados, ya de reforma de la vida, ya de practicar las virtudes &c.
- P. Qué cosa es la vocal ?
- R. Es la que se hace con palabras exteriores, verbigracia, la que hacemos cuando rezamos el Padre nuestro.
- P. I Cómo se ha de orar ?
- R. Con atencion, humildad, confianza i perseverancia.
- P. Cuando decis el Padre nuestro con quien hablais ?
- R. Con Dios nuestro Señor.
- P. Donde está Dios nuestro Señor ?

- R. En todo lugar, especialmente en los Cielos i en el Santísimo Sacramento del Altar.
- P. I Cristo en cuanto hombre en donde está?
- R. Solamente en el Cielo i en el Santísimo Sacramento del altar.
- P. Cuál de las oraciones es la mejor?
- R. El Padre nuestro.
- P. Por qué?
- R. Porque lo dijo Cristo por su boca, a petición de los Apóstoles.
- P. Por qué mas?
- R. Porque tiene siete peticiones fundadas en toda caridad.
- P. Por qué decis primero Padre nuestro que estás en los Cielos?
- R. Para levantar el corazón a Dios i pedirle con humildad i confianza como a Padre misericordioso.
- P. Cuál es la primera petición?
- R. Santificado sea el tu nombre.
- P. Qué pedis en esa petición?
- R. Que el nombre de Dios sea conocido i honrado en todo el mundo.
- P. Cuál es la segunda?
- R. Venganos el tu reino.
- P. Qué pedis en esa petición?
- R. Que reine Dios en nuestras almas acá en la tierra por gracia, i despues nos dé la gloria.
- P. Cuál es la tercera?
- R. Hágase tu voluntad, así en la tierra como en el Cielo.
- P. Qué pedis en esa petición?
- R. Que hagamos la voluntad de Dios los que estamos en la tierra, como lo hacen los Bienaventurados en el Cielo.
- P. Cuál es la cuarta?

- R. El pan nuestro de cada día, dánosle hoy.
- P. Qué pedis en esa peticion ?
- R. Que nos dé Dios el mantenimiento conveniente para el cuerpo, el espiritual de la gracia i Sacramentos para el alma.
- P. Cuál es la quinta ?
- R. Perdónanos nuestras deudas, así como nosotros perdonamos a nuestros deudores.
- P. Qué pedis en esa peticion ?
- R. Que nos perdone Dios nuestros pecados, así como nosotros hemos perdonado a los que nos han agraviado o hecho mal.
- P. Cuál es la sexta ?
- R. No nos dejes caer en la tentacion.
- P. Qué pedis en esa peticion ?
- R. Que no nos deje Dios caer ni consentir en los malos pensamientos i tentaciones con que el demonio procura hacernos caer en el pecado.
- P. Cuál es la sétima ?
- R. Mas líbranos de mal.
- P. Qué pedis en esa peticion ?
- R. Que nos libre Dios de todos los males i peligros espirituales i corporales.
- P. Qué quiere decir aquella palabra *Amen* que decis al fin ?
- R. Así sea.
- P. Qué oraciones decis principalmente a Nuestra Señora ?
- R. El Ave María i la Salve.
- P. Quién dijo el Ave María ?
- R. El Arcanjel San Gabriel, cuando vino a saludar a Nuestra Señora la vírjen María, dijo la primera parte i lo demas lo ha añadido la Iglesia.
- P. Quién dijo la Salve ?

- R. La Santa Madre Iglesia la tiene recibida.
P. Para qué?
R. Para pedir favor a Nuestra Señora.
P. Cuando decis el Ave María o la Salve con quien habláis?
R. Con Nuestra Señora la Vírjen María.
P. Quién es Nuestra Señora la Vírjen María.
R. Es la Madre de Nuestro Señor Jesucristo Vírjen concebida en gracia desde el primer instante de su purísimo ser natural; Vírjen ántes del parto, Vírjen en el parto, Vírjen despues del parto, siempre Vírjen: i que está en el Cielo en Cuerpo i Alma, intercediendo por nosotros los pecadores con su Santísimo Hijo el Verbo Eterno de Dios.
P. I la que está en el altar quién es?
R. Es una imájen i semejanza de la que está en el Cielo.
P. Para qué está allí?
R. Para que por ella nos acordemos de la que está en el Cielo i por ser su Imájen le hagamos reverencia.
M. Pues lo mismo habeis de hacer a las Imágenes de los demas Santos i a sus reliquias.
P. Hemos de hacer oracion tambien a los Anjeles i a los Santos?
R. Si padre como a nuestros medianeros.
P. Qué cosa son los Anjeles?
R. Son unos Espíritus bienaventurados, que están gozando de Dios en el Cielo.
P. Para qué los crió Dios Nuestro Señor?
R. Para que eternamente le alaben i bendigan.
P. I para qué mas?
R. Para ser Ministros suyos en muchas cosas, especialmente en gobernar la Iglesia i guardar los hombres.

- P. Luego vos Anjel teneis que os guarde.
R. Si tengo i cada uno de los hombres tiene el suyo.
M. Pues tenedle mucha devocion i encomendaos a él cada dia.

TERCERA PARTE:

- M. Ya hemos visto lo que habeis de creer i orar ; veamos como sabeis lo que habeis de obrar ; decid cual es el primer Mandamiento de la lei de Dios ?
R. Amar a Dios sobre todas las cosas.
P. Quién ama a Dios ?
R. El que guarda sus Mandamientos.
P. Qué es amarle sobre todas las cosas ?
R. Querer ántes perderlas todas que ofenderle.
P. A qué mas nos obliga este mandamiento ?
R. A adorarle a él solo con suma reverencia de cuerpo i alma, creyendo i esperando en él con fé viva.
P. Quién peca contra esto ?
R. El que adora o cree en ídolos o Dioses falsos el que cree alguna cosa contra la fé, duda de alguno de sus Misterios, o ignora los necesarios, el que no hace cuando está obligado actos de fé, esperanza i caridad, o desconfia de la voluntad de Dios, o recibe indignamente algun Sacramento.
P. Quién mas ?
R. El que cree en agüeros o usa de hechicerías o cosas supersticiosas.
P.Cuál es el segundo ?
R. No jurar su santo nombre en vano.
P. Quién se dice jurar en vano ?
R. El que jura sin verdad, sin justicia i sin necesidad.
P. Qué es jurar sin verdad ?
R. Jurar contra lo que uno siente, o con mentira.

P. ¿I cómo peca el que jura sin verdad o con duda de si lo que jura es verdad ?

R. Mortalmente aunque el juramento sea sobre cosa leve.

P. ¿Qué es jurar sin justicia ?

R. Jurar una cosa injusta o mala, como hacer un mal al prójimo.

P. ¿I cómo peca el que jura sin justicia ?

R. Mortalmente, si la cosa injusta es grave i venialmente si es leve.

P. ¿Qué es jurar sin necesidad ?

R. Jurar sin causa grave o por cosas de poco momento.

P. ¿I qué pecado es este ?

R. Venial no faltando ni a la verdad ni a la justicia del juramento.

P. ¿I el que jura o hace voto o promesa de hacer alguna cosa buena está obligado a cumplirla ?

R. Si padre, el no cumplirla o dilatarla notablemente es pecado mortal : siendo la materia grave.

P. ¿I es pecado jurar en vano por las criaturas ?

R. Si padre porque se jura al Criador en ellas.

P. ¿Cómo se jura por las criaturas ?

R. Diciendo (verbi gracia), por mi alma, por el cielo, por la tierra &c. que esto es así.

P. ¿Qué remedio hai para no jurar en vano ?

R. Acostumbrarse a decir *Si* o *No* como Cristo nos enseña.

P. ¿I se prohíbe alguna cosa mas en este mandamiento ?

R. Si padre, se prohíbe, tambien la blasfemia, que es decir palabras injuriosas contra Dios o sus Santos, lo que es pecado mortal.

P. ¿Cuál es el tercero ?

R. Santificar las fiestas.

P. ¿Quién santifica las fiestas ?

R. El que oye misa entera i no trabaja sin necesidad en ellas.

P. I cómo peca el que trabaja sin necesidad en las fiestas?

R. Mortalmente, si trabaja mas de dos horas, si ménos de ellas, venialmente por lo regular.

P. Cuál es el cuarto?— R. Honrar a padre i madre.

P. Quién honra a los padres?

R. El que los obedece, socorre i reverencia.

P. Quiénes pecan mortalmente contra esto?

R. Los hijos que no obedecen a sus padres en las cosas tocantes al gobierno de la casa i buenas costumbres; los que no los socorren en sus necesidades los que les maldicen o hacen burla de ellos, o les levantan la mano, i los que tratan de contraer matrimonio sin su bendiccion i consejo.

P. Quiénes otros son entendidos por padres?

R. Los mayores en edad, dignidad i gobierno.

P. Quiénes son estos?

R. Mayores en edad son los que nos llevan algunos años: en dignidad los que ocupan los puestos de autoridad de la Iglesia o del Estado: en gobierno, aquellos que nos gobiernan espiritual o temporalmente.

P. I hai obligacion en conciencia de obedecer a los superiores civiles i eclesiásticos?

R. Jesucristo nos dió el ejemplo, lo mandó por medio de los Apóstoles, advirtiéndole que no nos excusa de esta obediencia el ser discipulo el superior.

P. I en este mandamiento se comprenden mas obligaciones que la de los hijos para con los padres, i de los inferiores con los superiores?

R. Si padre, las de los superiores para con los inferiores, i las de los padres para con los hijos.

P. I cuáles son estas?

- R. Alimentarlos, enseñarlos, corregirlos, darles buen ejemplo, i estado competente a su tiempo.
- P. Cómo pecan los que faltan a ellas ?
- R. Por lo regular mortalmente.
- P. Cuál es el quinto ?
- R. No matar.
- P. Qué se manda en este Mandamiento ?
- R. No hacer mal a nadie, ni en hecho ni en dicho, ni aun por deseo.
- P. Quien peca mortalmente contra este Mandamiento?
- R. El que así mismo, o a su prójimo desea la muerte, o algun otro mal grave, o le tiene ódio ; el que a otro mata, hiere o da de golpes ; el que se embriaga, come cosas gravemente nocivas a su salud, pone en peligro su vida, o se la quita, i el que a sí mismo o a otros maldice.
- P. Qué cosa es maldecir ?
- R. Es pedir uno para sí, o para otro algun mal, como diciendo : “ ahi te caigas muerto ! ”
- P. I qué pecado es maldecir ?
- R. Si con deseo de mal grave, pecado mortal.
- P. I si es sin tal deseo ?
- R. Venial, aunque no todas veces.
- P. Pues, quiénes pecan mortalmente, maldiciendo sin tal deseo ?
- R. Regularmente los padres o superiores, que maldicen delante de sus inferiores, i los que tienen costumbre de ejecutarlo, i no hacen diligencia para arrancarla.
- P. I por qué así ?
- R. Porque con sus dichos i malos ejemplos incitan a otros a ofender a Dios gravemente, lo que se llama escándalo.
- P. Cuál es el sexto?— R. No fornicar.

- P. Qué se manda en este mandamiento ?
- R. Que seamos limpios i castos en pensamientos palabras i obras.
- P.Cuál es el sétimo ?
- R. No hurtar.
- P. Qué se manda en este mandamiento ?
- R. No quitar, ni tener, ni querer lo ajeno contra la voluntad de su dueño.
- P. Quiénes pecan mortalmente contra esto ?
- R. Los que ejecutan cualquiera de estas cosas, o de alguna otra manera hacen daño al prójimo en sus bienes en materia grave.
- P. I los que en estos hacen daño al prójimo de cualquiera manera que sea, quedan con alguna obligacion ?
- R. Quedan con la grave de restituirle i satisfacerle cuanto ántes todos los daños que le han hecho.
- P.Cuál es el octavo ?
- R. No levantar falso testimonio, ni mentir.
- P. Qué se manda en este mandamiento ?
- R. No juzgar lijeramente, esto es, sin motivo ni fundamento, mal del prójimo, ni decir ni oír sus defectos.
- P. Quién quebranta este mandamiento ?
- R. El que contra razon juzga, esto es, sin bastante fundamento para ello, infama, descubre secreto o miente.
- P. I el que al prójimo infama gravemente, diciendo de él algun delito falso o verdadero : pero oculto o echándole en cara sus defectos queda con alguna obligacion ?
- R. Con la de restituirle la honra i fama que le ha quitado.
- P. Qué se veda en el nono i décimo mandamientos ?

R. Las codicias sensuales i deseos de hacienda.

M. Decid los Mandamientos de la Santa Madre Iglesia.

Los mandamientos de la santa madre Iglesia son cinco.

El primero, oír misa entera todos los domingos i demas fiestas.

El segundo confesar a lo ménos una vez en el año o ántes si espera haber peligro de muerte, o si ha de comulgar.

El tercero comulgar por pascua florida.

El cuarto ayunar cuando lo manda la Santa Madre Iglesia.

El quinto, pagar diezmos i primicias a la Iglesia de Dios.

P. Para qué son estos Mandamientos?

R. Para mejor guardar los divinos.

P. I el primero de oír misa, a quienes les obliga?

R. A todos los bautizados que tienen uso de razon.

P. I cómo la han de oír?

R. Estando presentes a ella con atencion a alguna cosa espiritual, como meditando o rezando con devocion.

P. I el que no estando lejitimamente impedido no la oye : o está en ella, o en parte notable sin atencion, o se pone a peligro de no oirla, cómo peca?

R. Mortalmente.

P. I el segundo i tercero de confesar i comulgar, a quiénes obliga?

R. Debajo de pecado mortal obligan a todos los cristianos, que tienen uso de razon.

P. I los que se confiesan o comulgan sacrilegamente, cumplen con ellos?

R. De ninguna manera, i en cada una de estas dos cosas cometen dos pecados mortales.

P. I si uno en peligro de muerte no tiene confesor, qué debe hacer?

R. Un acto de perfecta contrición con propósito de confesarse.

P. I el cuarto que es ayunar, a quiénes obliga?

R. A los que han cumplido veinte i un años.

P. I cómo se ha de ayunar?

R. Absteniéndose uno de manjares prohibidos, i comiendo una sola vez despues de medio dia.

P. I sin faltar a esto, se podrá tomar por la mañana alguna cosa?

R. Con causa aunque leve, se podrá tomar como una onza.

P. I a la noche?

R. Se puede tomar de colacion lo que se usa entre jente de buena conciencia, preguntando sobre esto, en caso de duda a un docto confesor.

P. I los que sin lejitima causa no ayunan, cómo pecan?

R. Mortalmente.

P. I los preceptos de no comer carne en dias de ayuno, i abstinencia; de no mezclar en estos carne i pescado en una misma comida, a quiénes obliga?

R. A todos los que tienen uso de razon.

P. I cómo pecan los que no los observan?

R. Mortalmente todas las veces que al dia faltaren a ellos.

M. Decid las Obras de misericordia.

LAS OBRAS DE MISERICORDIA SON CATORCE :

las siete espirituales i las siete corporales.

Las espirituales son estas.

La primera, enseñar al que no sabe.

La segunda, dar buen consejo al que lo ha menester.

La tercera, corregir al que yerra.

La cuarta, perdonar las injurias.

La quinta, consolar al triste.

La sexta, sufrir con paciencia las adversidades i flaquezas de nuestros prójimos.

La sétima, rogar a Dios por los vivos i los muertos.

Las corporales son estas :

La primera, visitar a los enfermos.

La segunda, dar de comer al hambriento.

La tercera, dar de beber al sediento.

La cuarta, redimir al cautivo.

La quinta, vestir al desnudo.

La sexta, dar posada al peregrino.

La sétima, rogar a Dios por los vivos i los muertos.

P. Por qué se llaman de misericordia ?

R. Porque no se deben de justicia.

P. Cuando obligan de precepto ?

R. En necesidades, que a juicio de hombres discretos sean graves.

P. I por estas obras de misericordia, i otras buenas que ejecuta el cristiano, ya sean de precepto, ya de devocion, qué consigue ?

R. Si está en gracia de Dios, merecer por ellas aumento de gracia i de gloria ; satisfacer con ellas por sus pecados, i alcanzar del Señor bienes, así espirituales como temporales, si le convienen,

P. I por qué decis si está en gracia de Dios ?

R. Porque las obras buenas hechas por los que están en pecado mortal, ni son meritorias, ni satisfactorias, sino solamente impetratorias, en cuanto por ellas, de alguna manera se pueden conseguir algunos beneficios del Señor.

P. Qué es lo que nos escita a faltar a los mandamientos i demas obligaciones ?

- R. Los enemigos del alma, que son tres : mundo, demonio i carne.
- P. Cómo se huye del mundo ?
- R. Con menosprecio de sus pompas i vanidades.
- P. Cómo se huye del demonio ?
- R. Con oracion i humildad.
- P. Como se huye de la carne ?
- R. Con asperezas, disciplinas i ayunos : este es el mayor enemigo, porque la carne no la podemos desechár de nosotros : al mundo i al demonio sí.
- P. Cuáles son los pecados capitales ?
- R. Estos, que son siete : soberbia avaricia, lujuria, ira, gula, envidia, i pereza.
- P. Por qué se llaman pecados capitales, estos que comunmente se dicen tambien mortales ?
- R. Llámanse capitales porque son cabezas, como fuentes i raíces de otros vicios, que de ellos nacen: i no les cuadra tan bien llamarse mortales porque muchas veces no son mas que veniales.
- P. Qué es soberbia ?
- R. Un apetito desordenado de ser preferido a otro.
- P. Qué es avaricia ?
- R. Un apetito o deseo desordenado de hacienda.
- P. Qué es lujuria ?
- R. Un apetito desordenado de sucios i carnales deleites.
- P. Qué es ira ?
- R. Un apetito desordenado de venganza.
- P. Qué es gula ?
- R. Un apetito desordenado de comer i beber.
- P. Qué es envidia ?
- R. Un pesar del bien ajeno.
- P. Qué es acidia o pereza ?
- R. Un caimiento de ánimo en bien obrar.

Contra estos siete vicios hai siete virtudes.

Contra Soberbia, Humildad.
Contra Avaricia, Largueza.
Contra Lujuria, Castidad.
Contra Ira, Paciencia.
Contra Gula, Templanza.
Contra Envidia, Caridad.
Contra Pereza, Diligencia.

CUARTA PARTE.

M. Ya hemos visto, cómo sabeis lo que habeis de creer, orar i obrar ; veamos ahora lo que habeis de recibir. Decid los Sacramentos.

LOS SACRAMENTOS

de la santa madre Iglesia son siete : los cinco primeros son de necesidad de hecho o de voluntad, sin los cuales no se puede salvar el hombre, si los deja por menosprecio : los otros dos son de voluntad.

El primero, Bautismo.
El segundo, Confirmacion.
El tercero, Penitencia.
El cuarto, Comunión.
El quinto, Estremauncion.
El sexto, Orden.
El sétimo, Matrimonio.

P. Qué cosa son los Sacramentos ?

R. Son unas señales exteriores, instituidas por Nuestro Señor para darnos por ellas su gracia i las virtudes.

P. Qué cosa es gracia ?

- R. Es un don sobrenatural que Dios concede al hombre para su salvacion por los méritos de Jesucristo Nuestro Señor.
- P. Qué gracia dan los Sacramentos ?
- R. La gracia Santificante, juntamente con las virtudes teologales i las que de ellas nacen ; los dones i frutos del Espíritu Santo.
- P. I hai otras gracias ademas de estas ?
- R. Hai otras que llamamos actuales o ausilios e inspiraciones, sin las cuales no podemos principiar, ni continuar, ni concluir cosa conducente para la vida eterna.
- P. I estas qué son ?
- R. Ciertos socorros que Dios nos da para evitar el mal, i obrar el bien como los sermones, los buenos ejemplos, las muertes repentinas, i ciertas luces interiores con que Dios ilustra nuestros entendimientos, i unos santos deseos con que escita nuestras voluntades para el bien.
- P. Para qué fué instituido el Sacramento del Bautismo ?
- R. Para quitar el pecado orijinal i otro cualquiera que hubiere en el que se bautiza.
- P. Qué es pecado orijinal ?
- R. Aquel conque todos nacemos heredado de nuestros primeros padres.
- P. I en caso de necesidad, quién puede bautizar ?
- R. Cualquier hombre o mujer que tenga uso de razon.
- P. I cómo lo ha de ejecutar ?
- R. Derramando agua natural sobre la cabeza de la criatura i diciendo al mismo tiempo con intencion de bautizar : “yo te bautizo, en el nombre del Padre i del Hijo i del Espíritu Santo.”
- P. Para qué es el Sacramento de la Confirmacion ?

- R. Para confirmarnos i fortalecernos en la fé que recibimos en el bautismo.
- P. I el qué tiene uso de razon i recibe este Sacramento en pecado mortal, como peca ?
- R. Mortalmente.
- P. Pues qué ha de hacer para no pecar recibéndolo ?
- R. Disponerse ántes, haciendo una buena confesion.
- P. Para qué es el Sacramento de la Penitencia ?
- R. Para perdonar los pecados cometidos despues del bautismo.
- P. Qué pecados son estos ?
- R. Los mortales i tambien los veniales.
- P. Qué es pecado mortal ?
- R. Es decir, hacer, pensar o desear algo contra la lei de Dios, o la lei humana en materia grave.
- P. Por qué se llama mortal ?
- R. Porque mata el alma del que lo hace.
- P. I cuándo recibis el Sacramento de la penitencia ?
- R. Cuando nos confesamos bien i recibimos la absolucion.
- P. Qué partes tiene la penitencia para quitar el pecado mortal ?— R. Tres.
- P. Cuáles son ?
- R. Contricion de corazon, confesion de boca i satisfaccion de obra.
- P. I en estas tres cosas precisas en el que quiere recibir este sacramento, se incluyen algunas otras ?
- R. Si padre, en la contricion se incluye el propósito de la enmienda, i en la confesion el exámen de la conciencia.
- P. Segun esto cuántas cosas son necesarias para recibir el Sacramento de la penitencia, o confesarse uno bien ?
- R. Cinco que son : exámen de conciencia, contricion

de corazon, propósito de la enmienda, confesion de boca i satisfaccion de obra.

P. Qué es exámen de conciencia ?

R. Es hacer las dilijencias conducentes para acordarse uno de los pecados no confesados, discurriendo por los Mandamientos de Dios i de la Iglesia, por los parajes por donde ha andado i ocupaciones que ha tenido, despues de haber pedido luz a Dios para conocer sus culpas.

P. De cuántas maneras es la contricion de corazon ?

R. De dos : una perfecta i otra ménos perfecta, que se llama atricion.

P. Qué es contricion perfecta ?

R. Un dolor o pesar de haber ofendido a Dios, por ser quien es, esto es, por ser sumamente bueno, digno de ser amado : con propósito de confesarse, enmendarse i cumplir la penitencia.

P. I qué es atricion ?

R. Un dolor o pesar de haber ofendido a Dios, o por la fealdad del pecado, o por el temor del infierno, o por haber perdido la gloria con propósito de confesarse, &c.

P. I cuál de estos dolores es el mejor ?

R. El de perfecta contricion.

P. Por qué ?

R. Porque el de perfecta contricion nace de amor filial, i el de atricion de temor : porque por el de perfecta contricion ántes que uno se confiese, se le perdonan los pecados mortales i se pone en gracia de Dios ; mas por solo el de atricion, no se consiguen estos efectos.

P. I para confesarse uno bien basta el dolor de atricion o se requiere el de perfecta contricion ?

R. Comunmente se dice bastar el de atricion ; pero

- mejor i mas seguro es llevar el de perfecta contricion, i este ha de procurar tener el que se confiesa.
- P. I cuándo se ha de tener dolor ?
- R. Antes que el Confesor absuelva al penitente.
- P. I qué cosa es propósito ?
- R. Una firme resolucion de nunca jamas ofender a Dios gravemente.
- P. Qué es confesion de boca ?
- R. Es manifestar sin engaño ni mentira todos los pecados mortales al confesor con ánimo de cumplir la penitencia.
- P. I el que calla por vergüenza algun pecado mortal, o confiesa alguno grave que no ha cometido, o hace su confesion sin dolor o sin propósito, o sin ánimo de cumplir la penitencia, se confiesa bien ?
- R. No padre. Comete un gran sacrilejio i queda con la obligacion de volver a confesarse de los pecados que confesó con el sacrilejio que hizo.
- P. I quiénes pueden creer no haber tenido dolor ni propósito en sus confesiones ?
- R. Los que no se apartan de las ocasiones, i los que despues de una i otra confesion caen en unos mismos pecados.
- P. I para escitar uno a formar dolor i propósito verdadero, que le será conveniente hacer ?
- R. Antes de llegar a confesarse, pedir al Señor le socorra con sus ausilios, meditar por un rato, o en los beneficios que el Señor le ha hecho, o en su pasion i muerte, o en su bondad ; i una i mas veces decir el Acto de contricion.
- P. Qué es satisfaccion de obra ?
- R. Es satisfacer a Dios por las penas temporales debidas por los pecados, cumpliendo la penitencia que impone el confesor.

P. I cómo peca el que no cumple la penitencia o dilata mucho tiempo en cumplirla?

R. Mortalmente, siendo la penitencia grave.

P. I podemos satisfacer a Dios por los penas temporales mas que con la penitencia que nos impone?

R. Si padre con todo jénero de buenas obras hechas en gracia de Dios, i ganando induljencias.

P. I qué cosas son las induljencias?

R. Unas gracias por las cuales se concede la remision de la pena temporal, que se debe pagar por los pecados en esta vida o en la otra.

P. I cómo se han de ganar?

R. Haciendo en estado de gracia lo que se manda a este fin.

P. I a los que por no satisfacer en esta vida van al purgatorio, nosotros los podrémos socorrer i ayudar? R. Si padre, con las mismas obras con que podemos satisfacer.

P. I es menester siempre que uno cae en pecado mortal, confesarse luego para que se le perdonen?

R. Siendo el pecado mortal el mayor mal que puede sobrevenir al hombre, no puede esponer su salvacion permaneciendo en pecado, pues no sabe cuando ha de morir.

P. Pues que ha de hacer?

R. Poner los medios para tener verdadero dolor de perfecta contricion de sus pecados, i con propósito de enmendarse i confesarse cuando lo manda la santa madre Iglesia.

P. Qué cosa es pecado venial?

R. Es pensar, decir o hacer algo contra la lei de Dios o contra la lei humana en materia leve.

P. Por qué se llama venial?

R. Porque por él no incurrimos en la pena eterna ni

- se pierde la gracia de Dios, aunque se disminuye.
- P. Por cuántas cosas se perdona el pecado venial?
- R. Por nueve.
- P. Cuáles son?
- R. La primera, por oír misa.
La segunda, por comulgar.
La tercera, por decir la Confesion jeneral.
La cuarta, por bendicion Episcopal.
La quinta, por agua bendita.
La sesta, por pan bendito.
La sétima, por decir el pater noster.
La octava, por oír sermon.
La nona, por golpe de pechos pidiendo a Dios perdon.
- P. Por qué añadís pidiendo a Dios perdon?
- R. A fin de dar a entender, que para conseguir el perdon de los pecados veniales por estas cosas, hemos de tener algún dolor sobrenatural de ellos.
- P. ¿Estamos obligadós a confesar los pecados veniales?
- R. No padre; mas es bueno i provechoso.
- P. ¿I al que despues de la última confesion tiene solo veniales, qué le será conveniente hacer para asegurar el dolor i el propósito?
- R. Confesar tambien, aunque se confiese de estos algun pecado mortal de la mala vida pasada.
- P. Para qué es el Santísimo Sacramento de la comunion?
- R. Para que recibéndole dignamente; sea mantenimiento de nuestras almas, i nos aumente la gracia.
- P. Por qué decís dignamente?
- R. Para manifestar que este Sacramento no será mantenimiento de nuestras almas, si no le recibimos con la disposicion necesaria, tanto de parte del alma, como de parte del cuerpo.

- P. Pues qué disposicion es necesaria de parte del alma?
R. Estar en gracia de Dios.
- P. I el que cayó en pecado mortal cómo se ha de disponer para comulgar? R. Confesándose.
- P. I el que despues de confesado se acuerda de un pecado grave, qué debe hacer?
R. Confesarle ántes.
- P. I de parte del cuerpo qué disposicion se requiere?
R. Llegar (no siendo la comunion por viático) en ayunas, sin haber comido ni bebido cosa alguna desde las doce de la noche anterior.
- P. Qué recibis en el Santísimo Sacramento de la comunion?
R. A Cristo verdadero Dios i Hombre, que está verdaderamente en el Santísimo Sacramento del Altar.
- P. Segun esto, quién está en la Hostia despues de la consagracion?
R. El Cuerpo de Jesucristo, juntamente con su Sangre, Alma i Divinidad.
- P. I en el Cáliz?
R. La Sangre de Jesucristo juntamente con su Cuerpo, Alma i Divinidad.
- P. I despues de la consagracion hai en la Hostia pan, o en el Cáliz vino?
R. No padre sino los accidentes de pan i vino, como son olor, color i sabor &c.
- P. I si se parte la Hostia, o divide lo que hai en el Cáliz, se parte o divide Jesucristo?
R. No padre, todó entero queda en todas i cada una de las partes.
- P. I el que llega a la comunion sin las disposiciones dichas, recibe tambien a Jesucristo.
R. Si padre: mas sin provecho alguno, porque come-te un gravísimo pecado.

P. I aquellos a quienes aprovecha, además de lo dicho, qué les será conveniente hacer para que consigan mayores frutos ?

R. Considerar ántes de comulgar quién es el Señor que viene a ellos, ejercitarse en actos de fé, esperanza i caridad, recibirlo con grande humildad i reverencia, i despues darle gracias por tan grande beneficio.

P. Para qué es el Sacramento de la Estrema-Uncion?

R. Para tres cosas.

P. Cuáles son ?

R. La primera, para quitar los rastros i reliquias de la mala vida pasada. La segunda, para dar esfuerzo a la alma contra las tentaciones del demonio. La tercera, para dar salud al cuerpo si le conviene.

P. I tienen obligacion los que llegaren al uso de la razon, i se hallasen enfermos de peligro, de recibir este Sacramento?

R. Si padre, i pecan mortalmente si pudiendo no lo reciben, o lo hacen en pecado mortal.

P. Pues, qué ha de hacer el que se halla en pecado mortal para recibirlo dignamente ?

R. Confesarse ántes, i no pudiendo ejecutarlo, hacer un acto de perfecta contricion.

P. Para qué es el Sacramento del Orden ?

R. Para consagrar i ordenar dignos ministros de la Iglesia, como son Sacerdotes, Diáconos i Subdiáconos, &c.

P. I los ministros de la Iglesia, particularmente sacerdotes deben ser respetados i venerados con especialidad? R. Si padre.

P. Para qué es el Sacramento del Matrimonio?

R. Para casar, i dar gracia a los casados con la cual vivan pacíficamente, i crien hijos para el Cielo.

- P. ¿Es necesario para recibir dignamente este sacramento estar los que se casan en gracia de Dios ?
- R. Si padre, bajo de pecado mortal.
- P. ¿Y los que se hallan en gracia de Dios cómo se han de disponer para recibirlo ?
- R. Confesándose.
- P. Cuáles son las virtudes teologales ?
- R. Tres : Fé, Esperanza i Caridad.
- P. Qué cosa es fé ? R. Creer lo que no vimos, porque Dios lo ha revelado.
- P. Qué cosa es esperanza ?
- R. Esperar la gloria i los medios de conseguirla por los méritos de Jesucristo i nuestras buenas obras.
- P. Qué cosa es caridad ?
- R. Amar a Dios sobre todas las cosas, i a nuestros prójimos como a nosotros mismos, portándonos con ellos, como quisiéramos que se portasen con nosotros.
- P. Cómo se ejercita la fé ?
- R. Por actos interiores i exteriores de nuestra creencia, principalmente cuando llega el hombre al uso de la razon, cuando es tentado contra la fé, cuando va a recibir los Sacramentos, i a la hora de la muerte.
- P. Cómo se ejercita la esperanza ?
- R. Practicando las buenas obras, esperando firmemente que Dios nos dará los bienes eternos, prometidos a los que guardan sus mandamientos.
- P. Cómo se ejercita la caridad ?
- R. Prefiriendo el honor de Dios a todos los bienes de la tierra, de manera que estemos dispuestos a perderlos todos ántes que ofenderle ; i amando al prójimo en Dios i por Dios.
- P. Qué virtudes nacen de las teologales ?
- R. Todas las morales ; pero todas se encierran en es-

tas cuatro, i por eso se llaman cardinales : Justicia Prudencia, Fortaleza i Templanza.

P. Que es justicia ?

R. Dar a Dios lo que es de Dios i al César lo que es del César ; esto es, cumplir fielmente lo que debemos a Dios, a la sociedad, a los prójimos i a nosotros mismos.

P. Qué es Prudencia ?

R. El conocimiento i eleccion de los medios mas oportunos para llegar a Dios.

P. Qué es Fortaleza ?

R. Superar los obstáculos que se oponen al cumplimiento de nuestros deberes.

P. Qué es templanza ?

R. Usar con moderacion i sabiduría de los bienes de la tierra.

M. Decid los Dones del Espiritu Santo.

Los dones del Espiritu Santo son siete.

El primero, don de Sabiduría.

El segundo, don de Entendimiento.

El tercero, don de Consejo.

El cuarto, don de Ciencia.

El quinto, don de Fortaleza.

El sexto, don de Piedad.

El sétimo, don de Temor de Dios.

P. Qué es don de sabiduría ?

R. Una gracia que nos separa de las cosas del mundo, i nos hace gustar i amar las cosas de Dios.

P. Qué es don de entendimiento ?

R. Una gracia que nos hace conocer mas fácilmente los misterios de la Religión.

P. Qué es don de consejo ?

R. Una gracia que nos hace elegir lo que contribuye mas a la gloria de Dios, i a nuestra salud.

P. Que es don de fortaleza?

R. Es una gracia que nos hace superar con menos dificultad los obstáculos de nuestra salvacion.

P. Que es don de ciencia?

R. Una gracia que nos hace conocer los medios que debemos poner, i los peligros que debemos evitar para llegar al Cielo.

P. Qué es don de piedad?

R. Es una gracia por la cual somos inclinados con facilidad a todo lo que es del servicio de Dios.

P. Que es don de temor de Dios?

R. Es una gracia que nos inspira un temor de Dios, mezclado de amor, i que nos hace temer desagradarle.

M. Decid los Frutos del Espíritu Santo.

Los Frutos del Espíritu Santo son doce : a saber

El primero,	Caridad.
El segundo,	Paz.
El tercero,	Longaminidad.
El cuarto,	Benignidad.
El quinto,	Fe.
El sexto,	Continencia.
El setimo,	Gozo.
El octavo,	Paciencia.
El nono,	Bondad.
El decimo,	Mansedumbre.
El undecimo,	Modestia.
El duodecimo,	Castidad.

P. Que son los frutos del Espíritu Santo?

R. Son unos efectos particulares de la Divina cari-

- dad, que gobiernan el corazón en los caminos de la salvación, i sostienen al alma en la virtud por la dulzura espiritual.
- P. Quiénes hacen fecundos en sus almas los dones i frutos del Espíritu Santo?
- R. Los que corresponden al beneficio de la gracia santificante, procurando conservarla por medio del ejercicio de las virtudes tanto teologales como cardinales.
- P. I en lo natural, qué dones ha recibido el hombre de Dios?
- R. El beneficio de criarlo a su imájen i semejanza con un alma espiritual, intelijente e inmortal, i todos los demás de que gozamos en la tierra.
- P. Cuáles son las potencias del alma?
- R. Entendimiento, Memoria i Voluntad.
- P. Para qué nos dió Dios el entendimiento?
- R. Para conocer a Nuestro Señor, i pensar en él.
- P. Para qué nos dió la memoria?
- R. Para acordarnos de él i de sus beneficios.
- P. Para qué nos dió la voluntad?
- R. Para amarle como a suma bondad i al prójimo por él.
- P. I los sentidos de ver, oír, oler, gustar, i palpar, para qué nos los dió?
- R. Para que nos sirviésemos de ellos como de instrumentos o medios de conservación i de trato entre los hombres; i para que disfrutando por este medio de los bienes temporales bendijésemos al Dios misericordioso que nos los concede.
- P. Según eso debemos conformar el uso de las potencias i sentidos a las reglas de la fé?
- R. En todo debemos obrar siempre según el recto orden de la voluntad de Dios, sin abusar de las poten-

cias i sentidos ; de manera que podamos referir todos nuestros pensamientos, deseos, palabras i obras a Dios.

P. I qué espera el cristiano por el recto uso de sus potencias i sentidos ?

R. Ser bienaventurado, porque usando rectamente de sus potencias i sentidos guarda la lei, i el que guardar la lei será bienaventurado.

P. I cuándo gozará el hombre de la bienaventuranza ?

R. Mientras permanece en esta vida está en un destierro, i debe considerarse como desterrado ; aunque puede ser bienaventurado, cuanto puede serlo en este mundo.

P. I cuáles son las cosas que hacen al hombre bienaventurado en esta vida, i le dan mas fundada esperanza de serlo eternamente en el Cielo ?

R. Ocho felicidades o bienaventuranzas que Jesucristo enseñó en el Evangelio.— M. Decidlas.

Las bienaventuranzas son ocho.

1. Bienaventurados los pobres de espíritu, porque de ellos es el reino de los Cielos.
2. Bienaventurados los mansos porque ellos poseerán la tierra.
3. Bienaventurados los que lloran, porque ellos serán consolados.
4. Bienaventurados los que han hambre i sed de justicia porque ellos serán hartos.
5. Bienaventurados los misericordiosos, porque ellos alcanzarán misericordia.
6. Bienaventurados los limpios de corazón, porque ellos verán a Dios.
7. Bienaventurados los pacíficos, porque ellos serán llamados hijos de Dios.

- S.** Bienaventurados los que padecen persecucion por la justicia, porque de ellos será el Reino de los Cielos.
- P.** Qué cosa son estas ocho Bienaventuranzas ?
- R.** Las mejores obras de las virtudes, i dones del Espíritu Santo.
- P.** Quienes son los pobres de espíritu ?
- R.** Los que no quieren honras i riquezas, ni aun moderadas.
- P.** Quiénes son los mansos ?
- R.** Los que no tienen ira, ni aun casi movimiento de ella.
- P.** Cómo poseen la tierra ?
- R.** Como señores de sí mismos.
- P.** Quiénes son los que lloran ?
- R.** Los que dejan los placeres aun moderados.
- P.** Quiénes son los que han hambre i sed de justicia ?
- R.** Los que hacen con ansia el deber en todo.
- P.** Quiénes son los misericordiosos ?
- R.** Los mui piadosos aun con los estraños.
- P.** Quiénes son los limpios de corazón ?
- R.** Los que son del todo mortificados en sus pasiones.
- P.** Quiénes son los pacíficos ?
- R.** Los que vencen sus pasiones hasta llegar a vivir en paz consigo mismo, i con los prójimos.
- P.** Quiénes son los que padecen persecucion por la justicia ?
- R.** Los que están firmes en el cumplimiento de sus deberes, aunque los persiguen por eso.
- P.** Por qué estas se llaman Bienaventuranzas ?
- R.** Porque en ellas se encierra toda la vida cristiana, i todo el que vive cristianamente es bienaventurado en esta vida, i lo será en la otra.



ORACION UNIVERSAL.

Para pedir el remedio de todas las necesidades, relativas a la salvacion.

Dios mio : creo en Dios fortificad mi fé ; espero en Dios ; asegurad mi esperanza : os amo ; redoblad mi amor ; me arrepiento de haber pecado ; aumentad mi arrepentimiento.

Yo os adoro como a mi primer principio, os deseo como mi último fin, os doi gracias como mi perpetuo bienhechor, os imploro como a mi soberano defensor.

Dios mio arregladme por vuestra sabiduría, contenedme por vuestra justicia, consoladme por vuestra misericordia i protejedme por vuestro poder.

Para ser vuestro, segun mi bautismo, renuncio al demonio i a sus obras, al mundo i a sus pompas, a la carne i a sus concupiscencias, a la herejía i a sus errores.

Yo os consagro mis pensamientos, mis palabras, mis acciones, mis sufrimientos, a fin de que en adelante piense en Vos, hable de Vos, obre segun Vos, i sufra por Vos.

Señor, yo quiero lo que Vos quereis, como Vos lo quereis, i tanto como Vos lo quereis.

Os suplico, que aclareis mi entendimiento, abrazeis mi voluntad, purifiqueis mi cuerpo i santifiqueis mi alma.

Dios mio, animadme a espiar mis ofensas pasadas a vencer las tentaciones en lo sucesivo, a corregir las pasiones que me dominan i a practicar las virtudes que me convienen.

Llenad mi corazon de ternura por vuestras bondades de aversion por mis defectos, de celo por el prójimo i de desprecio por el siglo.

Que me acuerde, Señor, de ser obediente a mis superiores, caritativo con mis inferiores, fiel a mis amigos, e indulgente con mis enemigos.

Venid a mi socorro, para vencer el deleite con la mortificacion, la avaricia con la limosna, la cólera con la dulzura i la tibieza con la devocion.

Dios mio, hacedme prudente en las empresas, animoso en los peligros, sufrido en los contratiempos i humilde en la fortuna.

No me dejéis jamas olvidar que junte la atencion a mis oraciones, la templanza a mis comidas, la esactitud a mis empleos i la constancia a mis resoluciones.

Señor : inspiradme la necesidad de tener siémpre una conciencia recta, un exterior modesto, una conversacion edificante i una conducta regular.

Que me aplique sin cesar a domar la naturaleza a ayudar la gracia, a guardar la lei i a merecer la salvacion.

Dios mio descubridme cual es la pequeñez de la tierra, la grandeza del Cielo, la brevedad del tiempo i la duracion de la eternidad.

Hacedme que me prepare a la muerte, que tema vuestro juicio, que me libre del infierno i obtenga en fin el Cielo por los meritos de Nuestro Señor Jesucristo.—Amen.

ACTO DE CONTRICION.

Señor mio Jesucristo, Dios i hombre verdadero, Criador i Redentor mio, por ser vos quien sois, i porque os amo sobre todas las cosas, me pesa de todo mi corazon de haberos ofendido : propongo firmemente nunca mas pecar, i de apartarme de todas las ocasiones de ofenderos ; i de confesarme, i cumplir la penitencia que me fuere impuesta : ofrezcoos mi vida,

obras i trabajos en satisfaccion de todos mis pecados ; i así como os lo suplico, así confio en vuestra vondad i misericordia infinita, me los perdonareis por los merecimientos de vuestra preciosísima Sangre, pasion i muerte, i me dareis gracia para enmendarme, i para perseverar en vuestro santo servicio hasta la muerte.

LA CONFESION.

Yo pecador me confieso a Dios, Todo Poderoso, a la Bienaventurada siempre Vírjen María, al Bienaventurado San Miguel Arcánjel, a San Juan Bautista, a los Santos Apóstoles San Pedro i San Pablo, i a todos los Santos, i a vos Padre, que pequé gravemente con el pensamiento, palabra i obra, por mi culpa, por mi culpa, i por mi grandísima culpa : por tanto ruego a la Bienaventurada siempre Vírjen Maria, al Bienaventurado San Miguel Arcánjel, a San Juan Bautista, a los Santos Apóstoles San Pedro i San Pablo, a todos los Santos, i a vos padre espiritual que rogueis por mí a Dios nuestro Señor.

ACTOS DE FE ESPERANZA I CARIDAD.

Creo en Dios Padre Todo Poderoso, Criador del Cielo i de la tierra ; i en Jesucristo, su único Hijo, nuestro Señor: que fué concebido por obra i gracia del Espíritu Santo, i nació de Santa María Vírjen ; padeció bajo el poder de Poncio Pilato, fué crucificado, muerto i sepultado ; descendió a los infiernos, al tercero dia resucitó de entre los muertos : subió a los Cielos, está sentado a la diestra de Dios Padre Todo Poderoso : desde allí ha de venir a juzgar a los vivos i a los muertos. Creo en el Espíritu Santo, la Santa Madre Iglesia Católica, la comunión de los Santos: el perdon de los pecados; la resurrección de la carne i la vida perdurable. Amen.

Altísimo Señor i Dios Eterno : ceeo i confieso todas estas verdades, i que Nuestro Señor Jesucristo está real i verdaderamente presente en el Santísimo Sacramento del Altar : i todo lo demas que cree i confiesa Nuestra Santa Madre la Iglesia, en cuya fé i creencia deseo i es mi voluntad vivir i morir.

Espero, Señor, en vuestra infinita bondad i misericordia, que me habeis de perdonar todos mis pecados, por los méritos de mi Señor Jesucristo, i que me habeis de dar vuestra santísima gracia, i la perseverancia en ella hasta la muerte.

Os amo, Dios mio, con todo mi corazon i con toda mi alma, i si posible fuera os amara con aquel amor con que os amais a vos mismo : i porque os amo, amo tambien a mis prójimos ; i a mis enemigos, i perdono cualquier mal que me hubieren hecho. Tened misericordia de mí, Señor i Dios mio.

INDULGENCIAS.

que ganan los que hacen de corazon los actos de Fé, Esperanza i Caridad.

Benedicto XIV, confirmó las indulgencias concedidas por Benedicto XIII, i son : 1.º indulgencia plenaria, aplicable por los fieles difuntos, una vez por mes, al que durante él diga todos los dias los actos de fé, esperanza i caridad debidamente, con tal que el dia de ganarla, confesado i comulgado, ruegue a Dios por la concordia de los príncipes cristianos, &c.—2.º Otra indulgencia plenaria para el artículo de la muerte.—3.º Por cada vez que se rezen los actos de fé, siete años i siete cuarentenas aplicables por las almas del Purgatorio.

Decreto de 25 de enero de 1756.

MODO DE AYUDAR A MISA.

IN nomine Patris, et Filii, et Spiritus Sancti, Amen.

—Introibo ad altare Dei.

M. Ad Deum qui lætificat juventutem meam.

S.—Judica me Deus, et dicerne causam meam de gente non sancta ab homine iniquo, et doloso erue me.

M. Quia tu es Deus fortitudo mea quare me repulisti, et quare tristis incedo dum affligit me inimicus.

S.—Emite lucem tuam et veritatem tuam, ipsa, me duxerum, et ad duxerunt in montem sanctum tuum et in tabernacula tua.

M.—Et Introibo ad altare Dei, ad Deum qui lætificat juventutem meam.

S.—Confitebor tibi in cithara Deus, Deus, meus quare tristis est anima mea, et quare conturbas me.

M. Spera in Deo, quoniam ad huc confitebor illi salutare vultus mei, et Deus meus.

S.—Gloria Patri, et Filio, et Spíritu Sancto.

M.—Sicut erat in principio, et nunc et semper, et in sæcula sæculorum. Amen.

S.—Introibo ad altare Dei.

M.—Ad Deum qui lætificat juventutem meam.

S.—Ayutorium nostrum in nomine Domini.

M.—Qui fecit cælum, et terram.

S.—Confiteor Deo, &c. et vos fratres orare pro me ad Dominum Deum nostrum.

M.—Misereatur tui Omnipotens Deus, et dimisis peccatis tuis, perducatur te ad vitam æternam.

S.—Amen.

M.—Confiteor Deo Omnipotenti, Beatæ Mariæ semper Virjine, Beato Michaeli Arcángelo, Beato Joanni Baptistæ Sanctis Apóstolis Petro et Paulo, omnibus Sanctis ; et tibi Pater, quia peccavi nimis

cogitatione, verbo, et opere mea culpa, mea culpa, mea máxima culpa. Ideo precor Beatam Mariam, semper Virginem, Beatum Michaellem Archangelum, Beatum Joanem Baptistam, Santos Apóstolos Petrum et Paulum, omnes sanctos, et te pater orare pro me ad Dominum Deum nostrum.

S.—Misereatur tui Omnipotens Deus, et dimisis peccatis, vestris, perducatur vos ad vitam æternam.

M.—Amen.

S.—Indulgentiam, absolucionem, et remisionem peccatorum nostrorum tribuat nobis Omnipotens, et misericors Dominus. M.—Amen.

S.—Deus tu conversus vivificabis nos.

M.—Et plebs tua lætabitur in te.

S.—Ostende nobis, Domine, misericordiam tuam.

M.—Et salutare tuum da nobis.

S.—Domine exaudi orationem meam.

M.—Et clamor meus ad te veniat.

S.—Dominus vobiscum.

M.—Et cum spiritu tuo.

Acabada la Epístola.

M.—Deo gratias.

S.—Dominus vobiscum.

M.—Et cum spíritu tuo.

S.—Sequentia Sancti Evangelii. &c.

M.—Gloria tibi Domine.

Al fin del Evanjelio.

M.—Laus tibi Criste.

S.—Orate fratres.

M.—Suscipiat Dominus sacrificium de manibus tuis ad laudem, et gloriam nominis sui, ad utilitatem quoque nostram totiusque Ecclesiæ suæ Sanctæ.

- S.—Per omnia sæcula sæculorum. M.—Amen.
S.—Dominus vobiscum.
M.—Et cum spiritu tuo.
S.—Sursum corda.
M.—Habemus a Dominum.
S.—Gratias agamus, Domino Deo nostro.
M.—Dignum, et justum est.
S.—Per omnia sæcula sæculorum. M.—Amen.
S.—Et ne nos inducas in tentationem.
M.—Sed libera nos a malo.
S.—Per omnia sæcula sæculorum. M.—Amen.
S.—Pax Domini sit semper vobiscum.
M.—Et cum spiritu tuo.
S.—Ite Missa est, o Benedicamus Domino.
M.—Deo gratias.
S.—Requiescant in pace. M.—Amen.
S.—Benedicat vos, &c. et Spiritus Sanctus. M.—Amen.
S.—Dominus vobiscum.
M.—Et cum spiritu tuo.
S.—Initium, &c
M.—Gloria tibi Domini.

Al fin del último Evangelio—M. Deo gratias.

AYUDAR A MISA A LOS DOMINICOS.

A las vinageras i dar el agua dice el Ministro: Benedicite, i a la bendicion se responde: Amen. En las misas de Requiem no se responde nada.

- S.—In nomine Patris, etc., quoniam bonus.
M.—Quoniam in sæculum misericordia ejus.
S.—Confiteor Deo, etc., orare pro me.
M.—Misereatur tui omnipotens Deus, et dimittat tibi omnia peccata tua, liberet te ab omni malo, salvet et confirmet in omni opere bono, et perducat te ad vitam æternam. S.—Amen,

M.—Confiteor Deo omnipotenti, Beatæ Mariæ semper Virgini, Beato Dominico Patri nostro et omnibus Sanctis, et tibi Pater quia peccavi nimis cogitatione, opere, et omissione, mea culpa, precor te orare pro me.

Lo demas como el Romano : ni a la Epístola ni al Evangelio, ni al Orate fratres responde nada el Ministro.

Al partir la Hostia, toma la patena con el paño del cáliz, i la da a besar al Sacerdote.

S.—Pax tibi.

M.—Et cum spiritu tuo.—*Lo demas como el Romano.*



LLAVE DE ORO

PARA ABRIR LAS PUERTAS DEL PARAISO CON UN
ACTO DE CONTRICION.

Sacado de la consideracion de la eternidad.

Clementísimo Dios, de los montes escelsos *de la Eternidad* ha descendido un rayo de vuestra divina luz a la tierra tenebrosa de mi corazon, que me ha hecho conocer vuestra grandeza eterna, i mi vileza infinita, i atrevimiento, en ofender a un Señor infinitamente digno de ser amado.

¡Como yo, pecador infeliz, mar i abismo de maldades, tendria atrevimiento de levantar los ojos al Cielo, para pedir os perdon si considerando la *Eternidad*, que me ha herido el corazon, no hubiese juntamente entendido, que siendo vos en todas las perfecciones infinito, i eterno; tambien sois infinito, i eterno en la misericordia, para con quien os ha ofendido, i os pide perdon ?

O Eterna bondad! Eternamente cantaré vuestras misericordias; pues por exceso de misericordia, para con esta criatura indignísima, no me teneis ya condenado para toda la *Eternidad*. ¡I qué hice yo, Señor, en vuestro servicio, o que visteis en mi bueno, cuan-

do totalmente era malo, por lo cual quisisteis perdonarme, miéntras tantos otros experimentaban los eternos rigores de vuestra inmutable justicia en el Infierno ?

Los motivos, que tengo para llorar mis culpas, son infinitos ; pero la infinita caridad, con la cual me habeis librado de un mal infinito, querria que me sacase lágrimas infinitas, i un llanto eterno del corazón. Yo me alegro, Dios mio, de los infinitos bienes, que gozais al presente, i gozareis eternamente ; no ya porque me los quereis comunicar, sino porque Vos los poseéis : bastame a mi saber, que son vuestros, i que yo soi nada, para desear, que sirva conmigo todo el mundo a un tan gran Señor.

Aquí me detengo, i quiero, que toda mi contricion, i todo el arrepentimiento de mis pecados, nacido del pensamiento de la *Eternidad*, sea solamente por haber con ellos ofendido a Dios eterno.

Grande es, Señor, no lo niego, la Gloria que me teneis preparada : horrible el Infierno, del cual me habeis librado, dejando que se poblen de innumerables almas aquellas oscuras rejiones ; pero con todo esto, ya no deseo vuestra Gloria, sino para alabaros en ella eternamente ; ni huyo del Infierno, sino para que vos seais glorificado, i honrado

de vuestro siervo para siempre. Quisiera que todos os alabasen, i sirviesen eternamente; i temo el ir al Infierno, por no estar entre aquellos que allí blasfeman vuestro nombre, i por ser vos quien sois, quisiera, que no hubiera ni solo uno que os blasfemara.

Por tanto, Señor, yo protesto, i propongo de no dejar jamás vuestra gracia, aunque me hubiese de costar infamias, dolores, i la muerte, por ser vos quien sois, i porque me habeis amado con entrañas de piedad paterna, siendo yo un perro muerto hediondo; i porque os amo, i quiero amaros eternamente, por daros gusto, i porque solo me bastais; digo, que os amo delante del Cielo, i de la tierra, i no quiero otra cosa sino a vos por vos mismo, i me duelo de haberos ofendido, i dejado, por ser lo que sois, i de haberme apartado de vos, ¡oh eterna vida mía! Quien no hubiera jamás pecado contra un tal Dios, a quien se debe todo amor, i todo respetó! Piérdase, pues, en adelante todo, i no se pierda Dios; porque todo lo demas es nada sin Dios, i todos los bienes juntos están en Dios.

De aquí en adelante, pues, Señor, todos mis cuidados, i diligencias se emplearán con vuestra gracia en no quebrantar el mas mínimo de vuestros preceptos, i consiguientemente de entablar, i poner en ejecucion una

BOGOTÁ

vida tal, que esté mui léjos de quebrantarlos. I porque para mi corazon es de grande eficacia el pensamiento de los siglos eternos; estampad, o Dios mio, en mi ánimo, una fé viva, i un claro conocimiento, i una memoria continua de la *Eternidad*, que me ocasionen un continuo, i eficaz dolor de haber ofendido a un Dios eterno, i de haberme espuesto, siendo yo eterno, a perder a ese Dios eterno por toda la *Eternidad* infinitas veces eterna. Amen.



Viene p 4

Et undecimo

No te embriagarás